

戲

考

第十一冊

民國七年三月再版

戲考第十一册

定價大洋二角五分

編輯者 中華圖書館

印刷者

上海北泥城橋西
中華圖書館
電話一三三三號

發行所

上海棋盤街中
中華圖書館
電話二四五九號

分售處

各埠各大書局

版權所有

顧曲指南第十一

目 次

(二)名伶肖影

李吉瑞飾連環套

姚佩秋攝影

禿子紅蓋天紅之斬黃袍

楊小樓畢永霞之金錢豹

羅小寶小百歲之女起解

胡小菊生之新安驛

玻瓈翠小菊挑華車

小菊笙飾李陵碑

鳳卿小寶之祭塔

目 次

某伶之岳雲

考

戲

考

戲

(二)劇本

目次

送趙明蘆燒澀
顏月花棉池
銀借
燈壽珠河山會

洛白馬監請

陽馬上酒宋

橋坡緣令靈

吳摩拿鍘廻

二

天天高包龍

關嶺登勉閣

戲考第十一

大錯述攷

鈍根編次

德福正曲
燧初校訂

戲

澠池會 一名完璧歸趙

是劇係戰國時藺相如兩次使秦。以智勇口辯屈服秦王故事。其出處本史記廉頗藺相如列傳。爲京劇歷史戲中。攷據最鑿確。事實最完全。唱白最雅正之作。第其戲品。當居第一流。在列國志中。其回目卽爲藺相如兩屈秦王。今按曲本中道白字句。多仍用列國志原文。間亦有取史記原句者。故語多雅馴。惜經俗口相傳。已多沿訛。攷史記廉藺列傳。畧謂趙惠文王得楚和氏璧。秦昭襄王聞而涎之。使人遺趙王書。(劇本稱秦使名胡傷係本於列國志史傳中初未明指何人)願以十五城與趙易璧。趙王與諸大臣謀。欲予秦。恐秦城不可得。徒見欺。欲勿與。患秦兵來。計猶豫未定。欲求使報秦者。廷臣皆不敢應。宦者令(官名)繆賢。遂荐其舍人藺相如。有智勇可使。王於是召相如至。諭以秦城易璧事。相如言秦以城求璧。趙不許。曲在趙。予

澠池會

二

戲

璧而秦不與趙城。曲在秦。寧許以負秦曲。王問誰可使。相如曰。王必無人。臣願奉璧往。若臣去而秦以十五城入趙。則臣以璧留秦。如不然。臣請爲大王完璧歸趙。趙王於是遂遣相如奉璧西入秦。（劇中卽拜相如大夫之職。係本列國志）秦王聞趙璧至。大喜。集羣臣於章臺之上。以見相如。既受璧。徒噴噴讚美。令示宮中美人及左右傳觀。果無意償城。相如乃以計給取璧還。手持璧。却立倚柱。怒髮上衝冠。力數秦王欺詐傲慢。及無意償城之曲。且曰大王必欲逼臣。臣頭今與璧俱碎於柱矣。語畢。更持璧睨柱。憤然作欲擊狀。秦王恐璧碎。急止之。并謝過。卽召有司至。按圖示相如。謂願以此十五城予趙。相如知秦王仍以詐術愚己。遂亦改容佯作致誠狀。謂秦王必齋戒五日。會賓御大廷。乃敢敬獻。秦王許之。遂館相如於廣成驛舍。相如旣退就館舍。度秦王終必負約不償城。乃使其從者喬裝衣短褐。懷璧從間道先遁歸趙。並令致意趙王。謂相如寧死不辱命。及期。秦王果升殿會諸侯使者。如大朝禮。以待受相如璧。不意相如乃徒手至。秦王急問相如。相如從容以實告。且朗聲向各國使臣。厯厯數秦欺詐事。謂秦自穆公以來。歷二十餘君。從無以信義待鄰國者。今原璧實已歸趙。臣

考

願待大王處以死罪。秦王大怒。叱令左右武士縛相如。相如仍坦然無懼色。又奏曰。秦強趙弱。大王如必欲得趙璧。當遣一介使。先割十五城予趙。趙豈敢吝璧而得罪於秦乎。臣則既欺大王矣。願請就湯鑊。俾諸侯皆知大王以詐璧之故。而誅趙之使臣藺相如。曲直自有在。願大王與羣臣圖之。秦王至此。知相如不能以勢屈。卽殺相如。亦終不得璧。徒失兩國歡。細察相如言。惟有與羣臣相視作面面觀。卒乃翻然意釋。仍以禮遣之歸。相如旣歸趙。趙王自逾格隆視。此以前即完璧歸趙始末。爲相如第一次屈服秦王之事。然秦終不能釋然於趙。至惠文王十九年。秦又設計遣使。約趙王修好於澠池。趙王畏秦之強而多詐。欲勿行。相如與大將軍廉頗均不可。謂王如不行。是示趙弱也。相如願從王行。保無他。趙王乃赴會。廉頗李牧。則率精兵扈從境外。以備變故。趙王旣抵西河與秦王會。秦王酒半酣。故酈令趙王鼓瑟。並召御史載諸簡。以辱趙王。不意相如亦捧缶進秦王前。請秦王擊缶作秦聲。秦王怒不許。相如乃竟動色強秦王。且復厲聲曰。大王勿謂趙無人。五步之內。臣得以頸血濺大王矣。語時。秦左右咸起近。欲刃殺相如。相如纔一張目怒叱。而左右皆靡。均不敢前。秦王乃不得已。爲

灑池會

四

戲

一擊缶。相如亦召趙御史書諸竹簡。以還辱秦。秦王至終席。卒不能加勝於趙而罷。此爲相如第二次屈辱秦王之事。灑池會本至此而畢。今劇本則從列國志所載。較史記更多用兵交戰。及以公孫異人爲質等一段。又攷完璧歸趙與灑池會。中間實相隔數年。於事實上本爲兩截。今劇本則牽合爲一。此亦戲劇中隨意離合之慣例也。此劇爲老供奉孫菊仙之拿手傑作。曩僅在京師得見一次。近則雖或登台。亦久不演矣。環顧海上伶界。竟無一人能嗣其響者。老孫雖尚在。而此曲已成廣陵散。才難之歎。能不慨然。於此益見品格高尚之戲。與品格高尚之劇中人。亦斷非品格高尚之名伶工不能演奏。噫嘻老孫。曷再起而一演之。前劉鴻聲來滬曾演此。吾未之見。

(四朝官上點將)平分三晉。韓魏無能。輔賢君獨敵西秦。笑張儀計晚成。(白)某趙國上卿李兌。(介)上將軍廉頗。(介)平原君趙勝。(介)司馬傅豹。(兌)請了。今聞秦國有使臣入境。非下說詞。即使反間之計。故此請列公同至朝門伺候。看來使如何消息。(衆)一仝上朝。(好爲準備)(仝)請。(下)(四軍士引胡上白)慕璧出咸陽。驅馳來趙邦。若得他應允。使臣亦有光。俺乃秦國磨長胡傷是也。今聞趙王新得卞和之璧。故此命俺。假以西陽十五城地土。以換此璧。觀其強弱。意

圖進取趙國。前面便是邯鄲城池。須速催馬。（下）（四太監引小生上引）七雄紛爭。安能得干戈平定。（白）五霸稱強繼七雄。邯鄲不是剪桐封。未知天命歸誰主。嘆煞西周又變東。孤趙何。前因繆賢得來卞和之璧。寡人聞而召取。這廝隱藏不獻。是寡人假以出獵爲名。實入他家搜取。果是無價之寶也。正是楚國寶善不寶物。趙邦重物不重賢。（賢上白）奪人好物是非禮。好在又來理不當。臣繆賢啓奏大王。秦國差使臣來國下書。請主御覽。（小白）呈上待孤一看。奉書謹啓趙君御覽。寡人慕和氏之璧。常思有日。未得一見。近聞君王得之。寡人不敢輕請。願以西陽一十五城。聊表奉酬。惟望君王許之。幸甚。（繆）原來如此。（小生）來使何在。（繆）現在朝門伺候。（小生）命他暫住賓館。候寡人回書。（繆）大王有旨。命秦國使臣。暫住館驛。聽候回信。（小生）宣文武衆臣上殿議事。（繆）大王有旨。宣文武衆臣上殿。（四朝官兩邊上白）簪纓觀風雅。戎馬定太平。臣等見駕。大王千歲。（小王）衆卿平身。（衆）千千歲。（小生）衆卿。今有秦國。遣使臣前來下書。欲將西陽十五城。換孤和氏之璧。欲待將璧與秦。惟恐秦君得璧。不與城池。若不將璧與他。定然觸動刀兵。故此宣詔卿等。籌議此事。（勝）臣啓大王。社稷安危之際。豈在一玉璧乎。予之可也。（傅）臣啟大王。贏秦自用商鞅。

灑 池 會

六

戲

以來・富而多詐・今將無據之城地・來誑有用之玉璧・倘得璧而不與城・是欺趙也・後必興師并吞・今當不予以此璧爲是・（小生）平原君所言・璧當予之・司馬所奏・不予以璧・卿等以爲何如・（兒）依臣愚見・可遣智勇雙全之輩・捧璧前往・得城則交璧・（廉）臣廉頗非敢自外・但此行必要智勇雙全・能言舌辨・臣生來口鈍・恐有悞大事・（小生）是吓・這等看來・我國竟無人矣・（繆）奴婢啓上大王・臣有一舍人・名叫蘭相如・才畧頗好・可勝此任・（小生）吓・怎麼舍人能捧璧入秦・（繆）是・（小生）哈哈・奇談奇談・滿朝文武大臣・不敢當此重任・汝家舍人・何能爲哉・（繆）此人雖棲臣舍下・頗有英銳之氣・大王不信・宣來便知・（小生白）命卿宣來・（繆白）領旨・大王有旨・宣繆賢舍人蘭相如上殿・（生扮蘭內白）領旨・（上引）志氣凌雲迷宇宙・襟懷如海薦乾坤・臣蘭相如見駕・願大王千歲・（小生）秦國將十五城來換寡人卞和之璧・允是不允・（生白）大王問及小臣・小臣敢不實對・刻下秦強趙弱・不可不許・（小生白）寡人惟恐璧去而城不得・豈不受其欺騙・（生白）秦以一十五城・換一玉璧・其價可爲厚矣・趙不許璧・禮却安在・趙今未得城・先予秦璧・趙之禮直而且謙恭也・秦得璧不予以趙城・其曲在秦・有何疑哉・（唱西皮搖板）這曲直・人所知・何用臣講・（小生白）平身・

戲

考

(生白) 千歲。(唱) 國家事。在德行。不在弱強。卞和璧。並非寶。無之爲上。就便是。城不得。與趙無傷。(小生白) 先生高論極妙。今孤欲求一士。護此璧入秦。卿可不能一往否。(生白) 臣願捧璧一往。秦與趙城。則臣以璧與秦。如其不然。臣當完璧歸趙。決不有損國威。(小生白) 如此甚好。就授卿爲大夫之職。捧璧咸陽。(生白) 千千歲。(小生白) 內侍取寶璧過來。再著孤親丁四人。一全前去。(衆白) 領旨。(小生白) 先生入虎狼之穴。非等閒也。(唱西皮搖板) 孤先君。武靈王。山河開創。六國中。惟有趙。獨擣秦邦。藺先生。捧至寶。孤心難放。此一番。入秦庭。緊要提防。(衆把璧交生小生白) 先生。(唱搖板) 你今去。函谷關。事休鹵莽。璧事小。國爲重。切莫荒唐。(生白) 千歲。(唱流水) 臣不是。學聳政。刺客孟浪。臣不學。蘇秦相。遊說六邦。爲圖他。十五城。捧璧前往。予不予以長行。以定弱強。請君王。聽消息。龍心寬放。自有那。保全計。歸報吾王。(下) (小生唱搖板) 並不曾。夢飛熊。渭水尋訪。天賜來。藺相如。可作棟樑。衆卿。只就他。問答時。舉動形狀。(衆白) 大王。(唱搖板) 料然是。有機變。智出非常。(小生唱) 君臣們。且退朝。聽候音響。(衆) 領旨。但願他。似晏嬰。智服楚王。(下) (生內倒板) 蘭相如。今日裏。囊錐脫穎。(四旗牌三龍套四生上唱西皮原板) 出邯

戲

郿。在馬上。前後思忖。天下事。論強弱。各想吞併。惟有這。趙國地。獨擋西秦。今獻秦。和氏璧。本不要緊。怕的是。進一步。得意忘形。猛回頭。見來使。驕傲過甚。儼然奉。可見伊。目中無人。他豈知。周姜尚。湯之伊尹。隱版築。釣渭水。不求見聞。(轉搖板)我此去。必然要。主意拿穩。哈哈。學一個。奇男子。萬古留名。(胡大笑唱搖板)因何故。爾大笑。必有高論。又何如。請言明。緩緩而行。(生唱流水板)我見這。山與水。廻環抱隱。想起了。周平王。東遷洛京。却不應。封此士。立國爲秦。併諸侯。首創亂。懷逆欺君。雖然出。王霸主。翊戴未定。到今日。併七國。各自稱尊。空是些。口舌徒。欺詐奸佞。我笑這。天下事。何日太平。(胡唱搖板)論時勢。分強弱。現在爲勝。(生唱)祇恐怕。六國中。還有強人。(胡唱)且進了。函谷關。再看分寸。(生唱)入龍潭。踏虎穴。各有奇能。(下)(八朝官上通名點降上)俺丞相魏丹。(介)華陽君莘戎。(介)涇陽令公子悝。(介)高陽令公子市。(介)左護將軍王屹。(介)右護將軍蒙敖。(介)奮勇將軍司馬梗。(介)揚武將軍司馬錯。(全白)請了。幸得胡磨長賺來和璧入關。擇於今日。大王親臨章臺。召集文武。一同觀壁。欲誘我國之強勝。藐趙邦之來使。(衆白)正是此意。(丹白)香煙繚繞。大王升殿。分班考

伺候。（全白）請。（四太監四宮女秦王上引）香飄滿地人聲靜。樂奏鈞天御駕臨。
 （衆白）臣等見駕。大王千歲。（王白）平身。（衆白）千千歲。（秦唱搖板）爲臣
 不易爲君難。張儀幸而入函關。六國合從今破矣。只須兵馬出岐山。寡人秦昭襄
 王羸稷。受兄武王基業。國富兵強。六國無敢正覩。今爲卞和之璧。特來章台。與
 羣臣同觀。以顯西秦之勝也。（丹）臣啓大王。趙國使臣捧璧來獻。不可謂非識
 時務也。（秦）趙國旣以璧來獻。是懼我之深也。宣來見朕。（衆）大王妙算。趙
 已輸誠。管教指日列國來歸朝秦庭。（吹打胡生上白）趙國使臣藺相如拜見大
 王。寡君蒙送國書。特命臣捧璧來獻。以取一十五城冊籍。（秦）呈上來。平身。
 （生）領旨。（秦）妙吓。看此璧潔淨無瑕。寶光潤漫。眞乃寶也。（衆）果然寶
 物。（秦）汝是趙國使臣。（生）是。（秦）官居何職。（生）新授大夫之任。（秦）汝
 可知此璧出處否。（生）怎麼不知。（秦）出於何處。（生）請聽。（唱搖板）楚國
 天星厲翼軫。山川秀氣在荆門。璞中美玉無人認。鳳凰來儀石上鳴。卞和識得献
 楚君。勵王不知反加刑。刖去右足自不恨。又獻文王左足傾。三次涕血武王省。刻
 出方見希世珍。人間至寶難藏定。天命有歸到趙庭。君王求璧敢不允。命臣來換
 十五城。（秦）呀。（唱搖板）相如之言有憑證。和氏寶璧幸入秦。（白）收好了。

戲

(唱) 換城之事如何肯。大夫且退暫消停。(生) 呀。(唱搖板) 他受璧已有兩時正。城池不提半毫分。心中機關早拿穩。不得不向虎口爭。(白) 大王既受此璧。惟此璧上畧有微瑕。大王可曾看見。(秦) 在那裏。(生) 哈哈。在這裏了。(秦) 吓。大夫欲將何爲。(生) 大王聽者。和氏之璧。天下至寶也。寡君得大王手書。以十五城易換。當與羣臣計議。皆曰秦自負其強。素無信行。璧去城池必不予。彼時臣卽奏曰。布衣之交。尚不相欺。何況秦乃萬乘之君乎。未可以不肖之心。而失鄰邦之好。於是寡君齋戒五日。(秦) 呀。(生) 然後使臣捧璧。敬送與君。可謂誠敬之至。(秦) 呀。(生) 今大王坐而受璧。禮儀甚爲倨傲。左右傳觀。製瀆已極。以此便知大王無償城之意。臣故復取此璧。大王今若逼迫。臣頭與璧。皆碎於庭除之下。斷不使秦邦得此全璧也。(舉璧介)(秦) 吓吓吓。大夫請住手。寡人旣已許城易璧。斷不失信。左右。命令尹將西陽十五城。造寫冊籍。付與蘭大夫。回覆趙王便了。(衆) 領旨。(秦) 大夫如今事已成矣。快將璧呈上來。哈哈。(生) 吓。(唱) 他驕傲一時假恭敬。顯然見得奸詐心。將計就計暗逃遁。大王還有一事未稟明。(秦) 還有何說。(生白) 秦爲七國之首。自不失信於人。但寡君遣臣捧璧之時。曾齋戒五日。今大王要受此璧。亦須齋戒五日。臣當殿奉獻。以重

鴻臚戲

兩國之好。而顯大王重寶之意。（秦白）如此。謹如大夫之言。寡人齋戒五日。受璧便了。（生白）這等。臣仍歸館驛。敬候大王之命。（秦）大夫請便。（生）領旨。（唱搖板）兩國交往憑行信。不在強弱在禮行。（衆白）大王。（唱）此人狂妄斬當應。（秦）非也。（唱）璧在他手難用刑。且候五日假恭敬。羣臣須當各自明。（白）退班。（全四武士生上唱搖板）未出邯鄲先料定。秦王不是道德君。詭璧到手雖僥倖。五日之後怎樣行。（白）且住。我在趙王駕前。曾誇下海口。秦不予以十五城。定當完璧歸趙。今秦王齋戒五日。分明是許。倘若得璧。城仍不予。我有何顏面回去見趙王。呸呸。自有主意。你們看看外面可有人。（衆）並無閑人。（生白）好。你們既已隨我到此。皆有性命之憂。我見秦王趾高氣揚。詭璧是真。償城是假。今欲將此璧交與你二人。穿了粗布衣衫。改扮貧人模樣。用布袋纏璧腰間。混出秦邦。歸見趙王。爾等可願回去否。（衆）我等願效犬馬之勞。（生白）好。隨我後面改扮。待等明日五鼓。各國來朝之時。混出城去。小心要緊。（唱搖板）英雄作事有血性。猶如蛟龍變化形。懷璧逃歸事要緊。我自有胆量在奏庭。（笑介下）（四文堂四使臣仝上白）某齊國使臣王蠋。（介）楚國使臣黃歇。（介）燕國使臣騎劫。（介）魏國使臣大將軍晉鄙。請了。（介）請了。（王白）我等奉本國國

戲

考

王使命。前來修好。昨日聞秦王傳旨。各國使臣俱至殿前。同看趙國獻和氏之璧。此乃誇示列國之意也。（黃白）和氏之璧。乃是我國之珍寶。何用稱誇。（全白）他既誇示。大家落得一看。（王白）有理。請。（排子下吹打四值殿四護衛四太監宮女奏上高台）（衆使上白）臣齊楚燕魏國使臣。朝見大王千歲。（秦）平身。（衆）千歲。（秦白）寡人已准趙使所請。爲此齋戒五日。升殿受璧。今當吉期。爲此以待相如虔誠捧璧來獻。不然。則以油鼎烹之。武士們傳旨。命趙國使臣捧璧上殿。（衆照生內白）來也。（內倒板）遣璧已歸四日整。（上唱原板）孤身侍衆在秦庭。今日吉期當聽令。侍衛傳呼似雷鳴。整冠束帶將殿進。呀。（轉快板）階前斧鏡照光明。文官故意威風凜。武將裝出虎狼形。殿前設立是油鼎。各國使臣臉帶青。秦王高坐假恭敬。一團殺氣是幽冥。天既生我有命定。縱死也要留忠名。假使無事心拿穩。照常施禮見霸君。（白）趙國使臣蘭相如拜見大王。（秦）寡人已經齋戒五日。升殿受璧。你今不捧璧來獻。莫非詐乎。（生白）詐出在秦庭。相如何曾有詐。（秦白）寡人曾詐誰來。（生白）大王可容臣講。（秦）講。（生白）謝大王。秦國自穆公以來。相繼二十餘君。皆以詐術用事。遠則杞子欺鄭。孟明欺晉。商鞅欺魏。張儀欺楚。今日之事。大王又欲欺相如。相如已將璧交從人夜行。回